

Curtea Supremă de Justiție
D E C I Z I E

17 februarie 2015

mun.Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte - Nicolae Gordilă,

Judecători - Elena Covalenco, Iurie Diaconu, Liliana Catan, Ion Guzun,

a judecat, fără citarea părților, recursul ordinar declarat împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 ianuarie 2014, de către inculpatul

Popov Mihail Iurie, născut la 21 decembrie 1986, originar și domiciliat în mun.Chișinău, str-la Sfântul Andrei 6, ap.5.

Termenul examinării cauzei:

1. 07.03.2013 - 28.05.2013 - prima instanță,

2. 04.09.2013 - 27.01.2014 - instanța de apel,

3. 11.12.2014 - 17.02.2015 - instanța de recurs.

Procedura prevăzută de art.431 alin.(1) pct.1¹) Cod de procedură penală legal executată.

Colegiul penal asupra recursului,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Botanica, mun.Chișinău din 28 mai 2013, Popov Mihail a fost condamnat în baza art.186 alin.(4) Cod penal, cu aplicarea art.364¹ Cod de procedură penală, la 6 ani închisoare. Potrivit art.85 Cod penal, i-a fost adăugată parțial partea neexecutată a pedepsei fixate prin sentința Judecătoriei Centru, mun.Chișinău din 23 mai 2011, fiindu-i stabilită pedeapsa definitivă de 8 ani închisoare, în penitenciar de tip închis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții și de a exercita activități legate de substanțe narcotice, psihotrope și analoagele lor pe un termen de 2 ani, și amendă în mărime de 200 unități convenționale, cu executarea acestora, în temeiul 87 Cod penal, de sine stătător.

Potrivit sentinței a fost condamnat și Oleinic Dmitri, în privința căruia hotărârile judecătorești nu se contestă.

Acțiunea civilă a fost admisă, dispunându-se încasarea în mod solidar de la Popov Mihail și Oleinic Dmitri în beneficiul lui Cernetchi Oxana a prejudiciului material în sumă de 40016 lei.

2. Prima instanță, examinând cauza în procedura prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, a constatat că Popov Mihail, la 11 ianuarie 2013, aproximativ la ora 23.00, prin înțelegere prealabilă și de comun acord cu Oleinic Dmitri, împărțind rolurile între ei, prin deteriorarea lacătelor subsolului din blocul locativ str.Cuza Vodă 17/9, mun.Chișinău, au pătruns în debaraua cu nr.30, care aparține cet.Ciobănaș Nadejda, de unde pe ascuns au sustras următoarele bunuri: combain de bucătărie de model „Philips” la prețul de 4000 lei, o șurubelniță electrică de model “Interscol” care se afla într-un cheis din plastic cu două acumulatori, un încărcător și diferite burghii, în valoare totală de 800 lei, un aparat de tăiat metal de model „Interscool” cu două discuri de tăiat metal la prețul de 1200 lei, un complet format din trei genți cu roți, în valoare totală de 1500 lei, o geantă cu roți de model „DM DavidModa” la prețul de 600 lei, două sticle de rachiu de marca „Nemiroff” la prețul de 180 lei fiecare, patru sticle de vin de marca „Chi” la prețul de 25 lei fiecare, o sticlă de șampanie de marca „Maurt” la prețul de 30 lei, o sticlă de vin de marca „Lambursco” la prețul de 50 lei,

un pachet de praf de spălat de marca „Bingo” la preț de 40 lei, două borcane cu miere la prețul de 60 lei fiecare, trei borcane de conserve la preț de 20 lei fiecare, o pereche de clește la prețul de 20 lei, o combină pentru pregătirea hranei de model „Chicco baby Pappa” la preț de 1000 lei, cauzându-i astfel părții vătămate o daună materială considerabilă, în suma totală de 9880 lei.

Tot ei, Popov Mihail și Oleinic Dmitri, la 24 ianuarie 2013, aproximativ la ora 09.30, urmărind scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin înțelegere prealabilă și de comun acord, prin forțarea lacătului de la ușa de intrare, au pătruns în ap.57 din str.Grenoble 259/6, mun.Chișinău, de unde pe ascuns au sustras: un televizor LCD model „Sharp” la prețul de 9000 lei, un laptop de model „Dell” la prețul de 14000 lei, bani în sumă de 5000 lei, cercei din aur suspendați cu cercuri la prețul de 4425 lei, cercei din aur cu piatra verde la prețul de 3400 lei, cercei din aur alb cu piatră albă la prețul de 3505 lei, cercei din aur sub formă de cui la prețul de 4797 lei, un inel din aur cu perlă albă la prețul de 4255 lei, un inel din aur de formă simplă la prețul de 1252 lei, un inel din aur de formă simplă la prețul de 2268 lei, un lăntișor din aur cu pandantiv din aur sub formă de zodia „Rac” la prețul de 4243 lei, un pandantiv din aur sub formă de două inimioare la prețul de 1000 lei, ceas de mână pentru dame “Kelvin Klein” la prețul de 2800 lei, două ceasuri de mână pentru dame de model “Avene” cu inscripția “Quartz” la prețul de 50 lei fiecare, un ceas de mână pentru dame de model “Avene” la prețul de 50 lei, un parfum „Gucci Rush” la prețul de 730 lei, un parfum „Gucci Flora” la prețul de 1096 lei, un parfum „Channel Chasse” la prețul de 1035 lei, un parfum “Ralph Lauren” la prețul de 790 lei, bunuri care-i aparțineau cet.Cernețchi Oxana, cauzându-i părții vătămate o daună materială în proporții mari, în sumă totală de 63746 lei.

3. Împotriva sentinței a declarat apel inculpatul M.Popov, care a solicitat casarea acesteia, cu remiterea cauzei la rejudecare, invocând că sentința a fost adoptată cu încălcări grave a drepturilor sale, nefiindu-i explicată procedura specială prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, nu este de acord cu cuantumul prejudiciului material încasat de la el.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 ianuarie 2014, a fost respins, ca nefondat, apelul inculpatului.

Instanța de apel a constatat că careva încălcări a drepturilor inculpatului M.Popov la examinarea cauzei în procedura specială prevăzută de art.364¹ Cod procedură penală, nu au fost stabilite, deoarece pe tot parcursul examinării cauzei acesta a fost asistat de apărător și de interpret, cărora le-a încredințat și a căror servicii nu le-a contestat.

De asemenea, instanța de apel a menționat că, la materialele cauzei este anexat înscrisul autentic al inculpatului, întocmit de el în limba maternă, prin care a solicitat examinarea cauzei în baza probelor administrate la faza de urmărire penală, deoarece nu are de prezentat noi probe și recunoaște vina integral.

Totodată, instanța de apel din oficiu, a corectat eroarea comisă de prima instanță cu referire la reținerea stării de recidivă simplă în acțiunile inculpatului, i-a fiind stabilită nu pentru existența antecedentului penal nestins în urma condamnării cu suspendare condiționată a executării pedepsei, ci a celui nestins în urma condamnării la pedeapsa cu amendă în mărime de 200 unități convenționale care nu a fost achitată.

La fel, instanța de apel a concluzionat că prima instanță, la stabilirea pedepsei inculpatului M.Popov, a acordat deplină eficiență prevederilor art.75, 85, 87 Cod penal, respectându-se și prevederilor art.364¹ Cod de procedură penală, fiind stabilită în limitele sancțiunii normei penale de care a fost recunoscut vinovat, astfel fiind corect individualizată.

5. Împotriva deciziei nominalizate a declarat recurs ordinar inculpatul M.Popov care, invocând temeiurile prevăzute de art.427 alin.(1) pct.1), 6), 12) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu trimiterea cauzei la rejudecare, pe motiv că instanța de apel la examinarea cauzei nu a acordat deplină eficiență probelor administrate în cauză; acțiunile lui urmau a fi calificate în baza art.186 alin.(2) Cod penal, deoarece cuantumul daunei materiale este exagerat, nefiind confirmat de părțile vătămate nici printr-un document; pedeapsa este

prea aspră, la aplicarea căreia instanța nu a luat în considerație contribuirea lui activă la descoperirea infracțiunii.

6. Judecând recursul ordinar în raport cu materialele dosarului și motivele invocate, ținând cont de opinia procurorului expusă în referință, care a solicitat dispunerea inadmisibilității recursului, Colegiul penal consideră că recursul urmează a fi respins ca inadmisibil din următoarele considerente.

Reieșind din prevederile art.414 Cod de procedură penală, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar.

Fiecare probă, cu respectarea prevederilor art.101 Cod de procedură penală, urmează a fi apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

Aceste prevederi obligatorii ale legii procesuale penale au fost respectate la judecarea apelului.

Potrivit textului recursului, inculpatul, a invocat ca temeiuri de casare a hotărârilor judecătorești art.427 alin.(1) pct.1), 6), 12) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărârea instanței de apel conține o eroare de drept atunci când nu au fost respectate dispozițiile privind competența după calitatea persoanei, instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, ori faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Analizând temeiurile sus-menționate în raport cu motivele invocate în recurs, Colegiul penal constată că nici unul din ele nu și-au găsit confirmare la examinarea recursului declarat, lipsind sub acest aspect temeiuri de implicare a instanței de recurs în sensul casării hotărârilor judecătorești pronunțate în cauză.

După cum rezultă din textul recursului, autorul acestuia nu este de acord cu încadrarea juridică a acțiunilor sale în baza art.186 alin.(4) Cod penal, considerând că acestea urmau corect a fi încadrate în baza art.186 alin.(2) Cod penal, reieșind din faptul că nu este de acord cu cuantumul prejudiciului material înaintat de părțile vătămate.

La acest capitol, Colegiul remarcă că, cauza penală în privința lui M.Popov a fost judecată în procedura simplificată potrivit art.364¹ Cod de procedură penală, în cadrul cercetării cauzei în prima instanță, inculpatul M.Popov, fiind asistat de către apărător și interpret, pe întreg procesul penal, în temeiul art.364¹ alin.(2) Cod de procedură penală, a recunoscut în totalitate faptele indicate în rechizitoriu și nu a solicitat administrarea de noi probe, totodată solicitând instanței de judecată să examineze cauza pe baza probelor administrate în faza urmăririi penale, fapt confirmat prin înscrisul autentic al inculpatului (f.d.213, vol.1). Astfel, acceptând examinarea cauzei în procedura simplificată, inculpatul a fost de acord *cu învinuirea adusă lui și cu încadrarea juridică a faptei, precum și cu cuantumul prejudiciului material* înaintat de către părțile vătămate recunoscându-și vina în săvârșirea infracțiunii imputate.

Prima instanță, examinând cererea inculpatului cu privire la examinarea cauzei pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, a admis-o și cauza a fost judecată în procedură simplificată, nefiind contestată încadrarea juridică a faptei și nefiind solicitată excluderea semnului calificativ „cu cauzarea de daune în proporții mari”.

Prin urmare, împotriva sentinței adoptate de prima instanță în urma judecării cauzei în procedura simplificată atât inculpatul, cât și avocatul acestuia puteau exercita calea de atac a apelului doar sub aspectul individualizării pedepsei.

Astfel, reieșind din cele sus-menționate, odată cu solicitarea examinării cauzei în procedură simplificată, atât inculpatul, cât și avocatul nu mai pot contesta încadrarea juridică a faptei, iar odată contestată, corect a fost respinsă de instanța de apel.

Mai mult, Colegiul penal ține să enunțe că, fapta inculpatului este corect calificată în baza art.186 alin.(4) Cod penal, deoarece partea vătămată O.Cernețchi în cadrul urmăririi penale

a declarat că în urma sustragerii bunurilor de către inculpat prejudiciu material în sumă de 63746 lei pentru ea constituie proporții mari, referitor la care inculpatul nu a avut obiecții la finele urmăririi penale, care se confirmă și prin cererea înaintată privind examinarea cauzei conform prevederilor art.364¹ Cod de procedură penală.

Consultând textele sentinței și deciziei instanței de apel, Colegiul reține că ambele instanțe au ținut seama de criteriile generale de individualizare a pedepsei, de gravitatea infracțiunii săvârșite, de toate circumstanțele cauzei care agravează ori atenuează răspunderea, de persoana inculpatului, precum și de influența pedepsei aplicate asupra corijării și reeducării acestuia, aplicându-i pedeapsa în baza art.186 alin.(4) Cod penal, cu respectarea prevederilor art.364¹ Cod de procedură penală, inclusiv și a prevederilor art.85, 87 Cod penal.

În acest context, Colegiul penal conchide că nu există temei legal pentru admiterea recursului ordinar și, potrivit legii, se dispune respingerea recursului ca fiind inadmisibil, cu menținerea hotărârei atacate.

7. În conformitate cu prevederile art.434, art.435 alin.(1) pct.(1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

D E C I D E :

Respinge, ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de inculpatul Popov Mihail, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 27 ianuarie 2014, în propria lui cauză penală, cu menținerea hotărârei atacate.

Decizia este irevocabilă, publicată integral la 10 martie 2015.

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Elena Covalenco

Liliana Catan

Iurie Diaconu

Ion Guzun